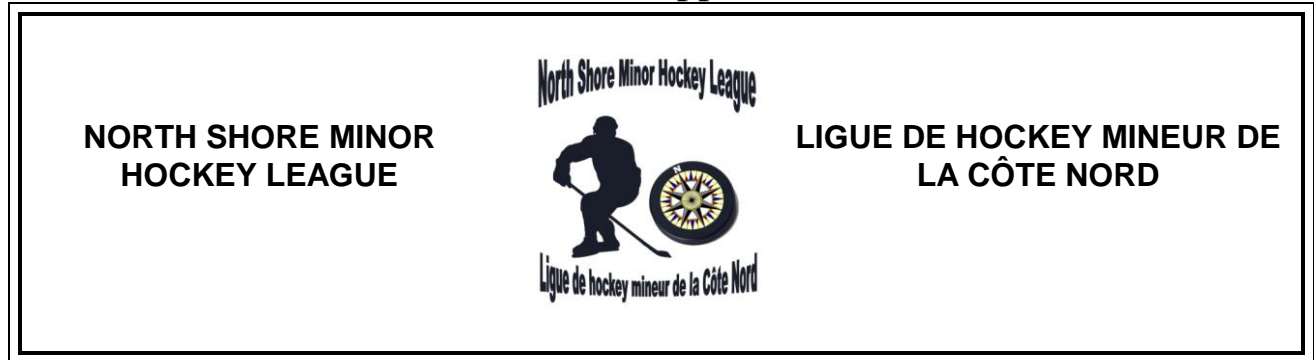


## Annexe 3 / Appendix 3



### NOTICE OF AMENDMENT

### 1

### AVIS DE MODIFICATION

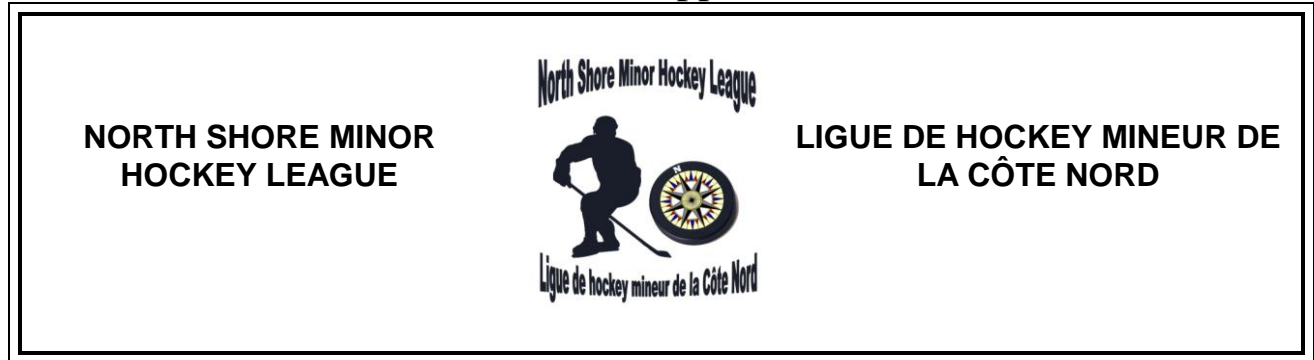
<i>Page 2</i>		
SECTION I – CONSTITUTION	<i>SECTION / PARTIE</i>	PARTIE I - CONSTITUTION
ARTICLE 4: OBJECTIVES	<i>ARTICLE / ARTICLE</i>	ARTICLE 4: OBJECTIFS
Paragraph 4.1	<i>Paragraph/ Alinéa</i>	Alinéa 4.1
Patrice Godin	<i>Mover / Proposé par</i>	Patrice Godin
Marcel Leblanc	<i>Secunder / Appuyé par</i>	Marcel Leblanc
Current wording (English)	Libellé actuel (français)	
To promote, encourage and govern Midget, Bantam, Pee Wee and Atom hockey programs for the member teams registered with the League.	Promouvoir, encourager et administrer les programmes de hockey pour Midget, Bantam, Pee Wee et Atome pour les équipes membres inscrites avec la Ligue.	
Proposed wording (English)	Libellé proposé (français)	
To promote, encourage and govern U18, U15, U13 and U11 programs for the member teams registered with the League.	Promouvoir, encourager et administrer les programmes de hockey pour M18, M15, M13 et M11 pour les équipes membres inscrites avec la Ligue.	
Rationale for change (English)	Raisons du changement (français)	
To use, the new designations adopted by Hockey Canada and Hockey New Brunswick for different age groups	Pour utiliser, les nouvelles appellations adoptés par Hockey Canada et Hockey Nouveau Brunswick pour les différents groupes d'âge.	

Withdrawn Retirée	Tabled Déposé	Carried Accepté	Carried as Amended Accepté tel que modifié	Defeated Défait
		√		

**A Notice of Motion of such amendment is given in writing at least seven (14) days before the Annual General Meeting to the Secretary-Treasurer.**

**Un avis de modification doit être remis par écrit au moins sept (14) jours avant l'Assemblée générale annuelle au secrétaire-trésorier. A Notice of Motion of such**

## Annexe 3 / Appendix 3



### NOTICE OF AMENDMENT

### 2

### AVIS DE MODIFICATION

<i>Page 3</i>		
SECTION II – BY-LAWS	SECTION / PARTIE	PARTIE II – RÈGLEMENTS ADMINISTRATIFS
BY-LAW 1: ADMINISTRATIVE STRUCTURE	<i>BY-LAW / RÈGLEMENT ADMINISTRATIF</i>	RÈGLEMENT ADMINISTRATIF 1: STRUCTURE ADMINISTRATIVE
Paragraph 1.2	<i>Paragraph / Alinéa</i>	Alinéa 1.2
Patrice Godin	<i>Mover / Proposé par</i>	Patrice Godin
Marcel Leblanc	<i>Secunder / Appuyé par</i>	Marcel Leblanc
<p>Current wording (English)</p> <p>The League shall assume the responsibility for all competitive and recreational hockey programs, for the member teams/community clubs that register with the League, from the Atom to the Bantam levels and the Midget C level, issued from Zone D.</p>	<p>Libellé actuel (français)</p> <p>La Ligue doit assumer la responsabilité de tous les programmes de hockey compétitif et récréatif, pour les équipes/clubs communautaires qui s'inscrivent avec la Ligue, des catégories Atome à Bantam et la catégorie Midget C, provenant de la Zone D.</p>	
<p>Proposed wording (English)</p> <p>The League shall assume the responsibility for all competitive and recreational hockey programs, for the member teams/community clubs that register with the League, from the U11 to the U15 levels and the U18 C level, issued from Zone D</p>	<p>Action proposé (français)</p> <p>La Ligue doit assumer la responsabilité de tous les programmes de hockey compétitif et récréatif, pour les équipes/clubs communautaires qui s'inscrivent avec la Ligue, des catégories M11 à M15 et la catégorie M18 C, provenant de la Zone D.</p>	
<p>Rationale for change (English)</p> <p>To use, the new designations adopted by Hockey Canada and Hockey New Brunswick for different age groups</p>	<p>Raisons du changement (français)</p> <p>Pour utiliser, les nouvelles appellations adoptés par Hockey Canada et Hockey Nouveau Brunswick pour les différents groupes d'âge.</p>	

Withdrawn Retirée	Tabled Déposé	Carried Accepté	Carried as Amended Accepté tel que modifié	Defeated Défait
		√		

**A Notice of Motion of such amendment is given in writing at least seven (7) days before the Annual General Meeting to the Secretary-Treasurer.**

**Un avis de modification doit être remis par écrit au moins sept (7) jours avant l'Assemblée générale annuelle au secrétaire-trésorier.**

## Annexe 3 / Appendix 3



### NOTICE OF AMENDMENT

### 3

### AVIS DE MODIFICATION

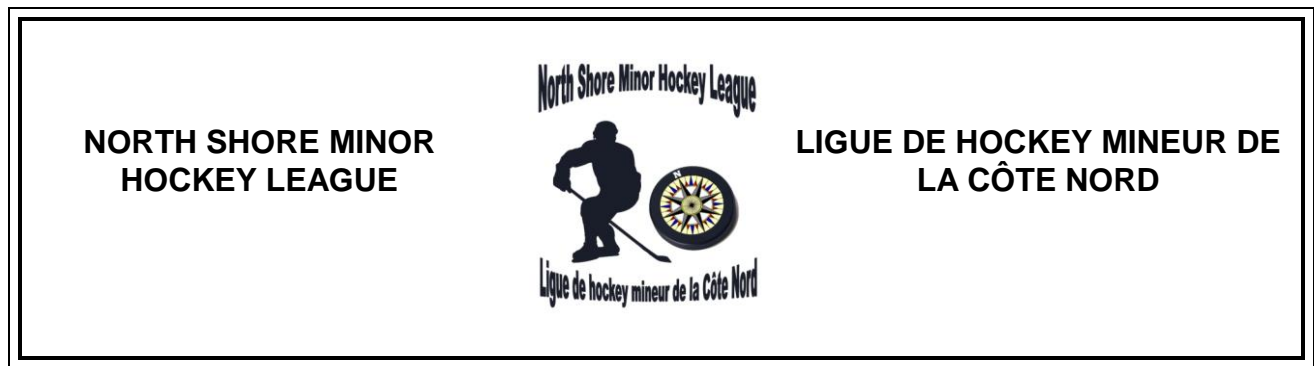
<i>Page 8</i>		
SECTION III – REGULATIONS	SECTION / PARTIE	PARTIE III – RÈGLEMENTS
REGULATION 4: OFFICIALS AND TIMEKEEPER	<i>REGULATIONS / RÈGLEMENTS</i>	RÈGLEMENT 4: OFFICIELS ET CHRONOMÈTREUR
Paragraph 4.2	<i>Paragraph / Alinéa</i>	Alinéa 4.2
Patrice Godin	<i>Mover / Proposé par</i>	Patrice Godin
Marcel Leblanc	<i>Seconder / Appuyé par</i>	Marcel Leblanc
<p>Current wording (English)</p> <p>The following officials are suggested to play a game:</p> <p>3 officials for: Atom Comp and C Pee Wee Comp and C Bantam C</p> <p>4 officials for: Bantam Comp and Midget C</p>	<p>Libellé actuel (français)</p> <p>Les arbitres suivants sont suggérés pour jouer une partie.</p> <p>3 arbitres pour: Atom Comp et C Pee Wee Comp et C Bantam C</p> <p>4 arbitres pour: Bantam Comp et Midget C</p>	<p>Libellé actuel (français)</p> <p>Les arbitres suivants sont suggérés pour jouer une partie.</p> <p>3 arbitres pour: Atom Comp et C Pee Wee Comp et C Bantam C</p> <p>4 arbitres pour: Bantam Comp et Midget C</p>
<p>Proposed new wording (English)</p> <p>The following officials are suggested to play a game:</p> <p>3 officials for: U11 Comp and C U13 Comp and C U15 C</p> <p>4 officials for: U15 Comp and U18 C</p>	<p>Action proposé (français)</p> <p>Les arbitres suivants sont suggérés pour jouer une partie.</p> <p>3 arbitres pour: M11 Comp et C M13 Comp et C M15 C</p> <p>4 arbitres pour: M15 Comp et M18 C</p>	<p>Action proposé (français)</p> <p>Les arbitres suivants sont suggérés pour jouer une partie.</p> <p>3 arbitres pour: M11 Comp et C M13 Comp et C M15 C</p> <p>4 arbitres pour: M15 Comp et M18 C</p>
<p>Rationale for change (English)</p> <p>To use, the new designations adopted by Hockey Canada and Hockey New Brunswick for different age groups</p>	<p>Raisons du changement (français)</p> <p>Pour utiliser, les nouvelles appellations adoptés par Hockey Canada et Hockey Nouveau Brunswick pour les différents groupes d'âge.</p>	<p>Raisons du changement (français)</p> <p>Pour utiliser, les nouvelles appellations adoptés par Hockey Canada et Hockey Nouveau Brunswick pour les différents groupes d'âge.</p>

Withdrawn Retirée	Tabled Déposé	Carried Accepté	Carried as Amended Accepté tel que modifié	Defeated Défait
		√		

**A Notice of Motion of such amendment is given in writing at least seven (7) days before the Annual General Meeting to the Secretary-Treasurer.**

**Un avis de modification doit être remis par écrit au moins sept (7) jours avant l'Assemblée générale**

## Annexe 3 / Appendix 3



### NOTICE OF AMENDMENT

### 4

### AVIS DE MODIFICATION

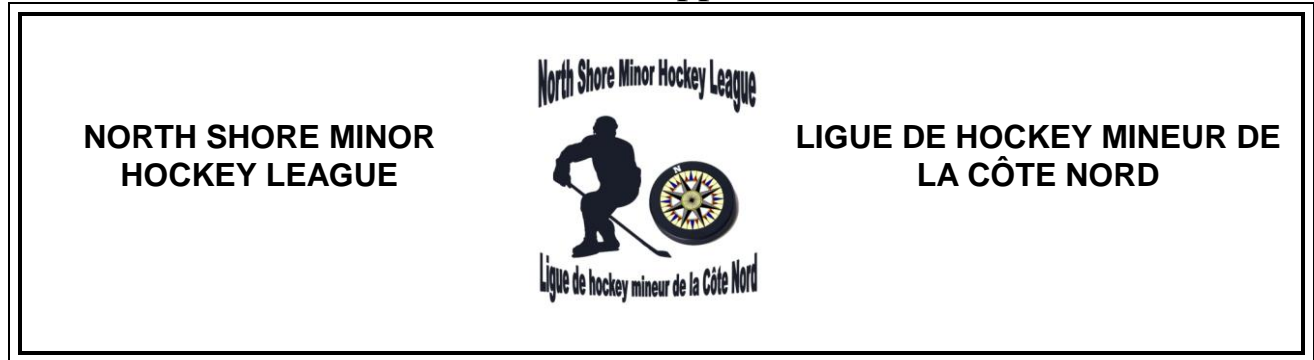
<i>Page 9</i>		
SECTION III – REGULATIONS	SECTION / PARTIE	PARTIE III – RÈGLEMENTS
REGULATION 5: GAMES	<i>REGULATIONS / RÈGLEMENTS</i>	RÈGLEMENT 5: PARTIES
Paragraph 5.5	<i>Paragraph / Alinéa</i>	Alinéa 5.5
Lee Benoit	<i>Mover / Proposé par</i>	Lee Benoit
Patrice Godin	<i>Secunder / Appuyé par</i>	Patrice Godin
Current wording (English)  None	Libellé actuel (français)  Aucun	
Proposed new wording (English)  The goal differential rule (mercy rule) is in effect for all regular season and NSMHL Tournament games. The rule is as follows; After 2 periods of play or at anytime during the third period, when a team leads by six goals or more, the clock will run non-stop, During the 3 <sup>rd</sup> period, if the goal difference is reduced to less than six goals, stop time will not resume. The rule is not optional nor shall it be modified.	Action proposé (français)  La règle du différentiel de buts (règle de la miséricorde) est en vigueur pour tous les matchs de la saison régulière et de tournois de la LHMCN. La règle est la suivante; Après deux périodes de jeu ou à tout moment pendant la troisième période, lorsqu'une équipe mène par six buts ou plus, le chronomètre fonctionnera sans arrêt. Au cours de la 3 <sup>e</sup> période, si le différentiel de buts est réduit à moins de 6 buts, les arrêts du chronomètre ne vont pas reprendre. La règle n'est pas facultative et ne doit pas être modifiée.	
Rationale for change (English)  To adopt a rule that may prevent losing control of the game.	Raisons du changement (français)  Pour adopter un règlement qui empêcherait de perdre le contrôle de la partie.	

Withdrawn Retirée	Tabled Déposé	Carried Accepté	Carried as Amended Accepté tel que modifié	Defeated Défait
		√		

**A Notice of Motion of such amendment is given in writing at least seven (7) days before the Annual General Meeting to the Secretary-Treasurer.**

**Un avis de modification doit être remis par écrit au moins sept (7) jours avant l'Assemblée générale**

## Annexe 3 / Appendix 3



### NOTICE OF AMENDMENT

### 5

### AVIS DE MODIFICATION

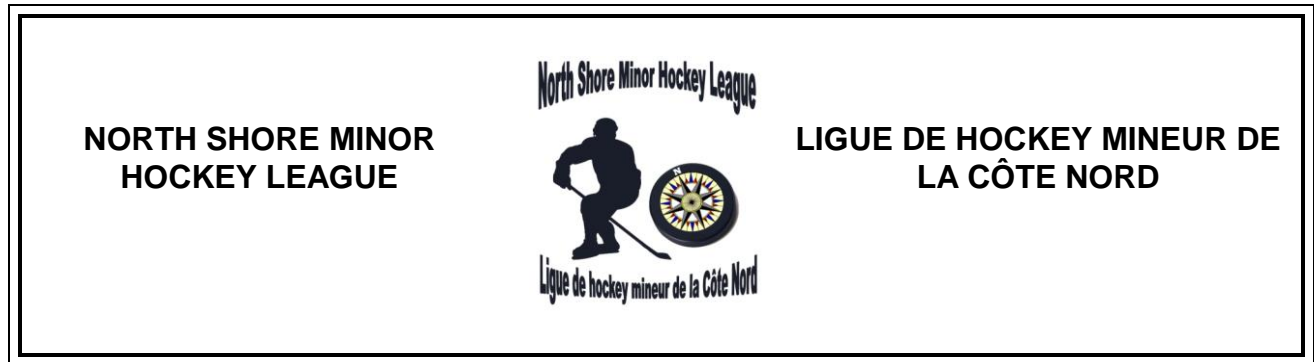
<i>Page 9</i>	
SECTION III – REGULATIONS	SECTION / PARTIE
REGULATION 6: TOURNAMENTS	REGULATIONS / RÈGLEMENTS
Paragraph 6.1	Paragraph / Alinéa
Patrice Godin	Mover / Proposé par
Marcel Leblanc	Secunder / Appuyé par
SECTION III – REGULATIONS	SECTION / PARTIE
Current wording (English)	PARTIE III – RÈGLEMENTS
<p>The maximum number of tournaments that a NSMHL team (Atom, Pee Wee, Bantam and Midget) may participate in is four (4) tournaments, plus home tournament, from November 1<sup>st</sup> to the last Sunday of the month of February.</p>	<p>Libellé actuel (français)</p> <p>Le nombre maximum de tournois qu'une équipe de la LHMCN (Atome, Pee Wee, Bantam et Midget) peut participer est quatre (4) tournois, plus le tournoi maison, entre le 1<sup>er</sup> novembre et le dernier dimanche du mois de février.</p>
<p>Proposed Wording (English)</p> <p>The maximum number of tournaments that a NSMHL team may participate in is four (4) tournaments, plus home tournament, from November 1<sup>st</sup> to the last Sunday of the month of February.</p>	<p>Libellé proposé (français)</p> <p>Le nombre maximum de tournois qu'une équipe de la LHMCN peut participer est quatre (4) tournois, plus le tournoi maison, entre le 1<sup>er</sup> novembre et le dernier dimanche du mois de février.</p>
<p>Rationale for change (English)</p> <p>To remove the teams level, as all teams are concerned.</p>	<p>Raisons du changement (français)</p> <p>Pour enlever les niveaux d'équipes, car toutes les équipes sont concernées</p>

Withdrawn Retirée	Tabled Déposé	Carried Accepté	Carried as Amended Accepté tel que modifié	Defeated Défait
		√		

**A Notice of Motion of such amendment is given in writing at least seven (7) days before the Annual General Meeting to the Secretary-Treasurer.**

**Un avis de modification doit être remis par écrit au moins sept (7) jours avant l'Assemblée générale annuelle au secrétaire-trésorier.**

## Annexe 3 / Appendix 3



### NOTICE OF AMENDMENT

### 6

### AVIS DE MODIFICATION

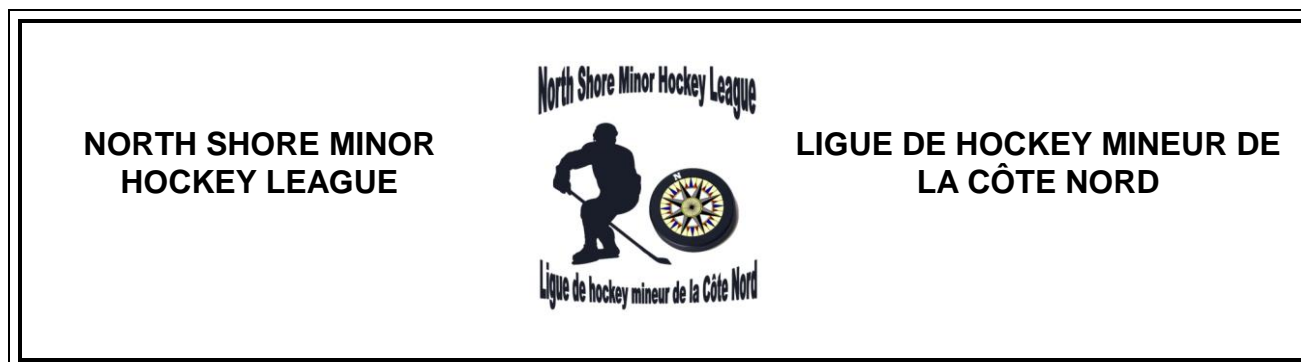
<i>Page 12</i>		
SECTION III – REGULATIONS	SECTION / PARTIE	PARTIE III – RÈGLEMENTS
REGULATION 8: SCORE SHEETS ANS STATISTICS	<i>REGULATIONS / RÈGLEMENTS</i>	RÈGLEMENT 8: FEUILLES DE POINTAGE ET STATISTIQUES
Paragraph 8.1	<i>Paragraph / Alinéa</i>	Alinéa 8.1
Patrice Godin	<i>Mover / Proposé par</i>	Patrice Godin
Marcel Leblanc	<i>Secunder / Appuyé par</i>	Marcel Leblanc
<p>Current wording (English)</p> <p>Score sheets must be sent to the statistician by the home team by fax, using the original (white) copy, or by email, within 24 hours or Monday morning for weekend games at the latest. Teams who do not comply with this policy will be fined \$25.00 payable to the League.</p>	<p>Libellé actuel (français)</p> <p>Les feuilles de pointage doivent être envoyées au statisticien par l'équipe maison par télécopieur en utilisant la copie originale (blanche), ou par courriel, 24 heures après la partie ou le lundi matin pour les parties de fin de semaine au plus tard. Les équipes qui ne se conforment pas à ce règlement recevront une amende de 25 \$ payable à la Ligue.</p>	
<p>Proposed Wording (English)</p> <p>Score sheets must be sent to the statistician by the home team <del>by fax, using the original (white) copy, or by email,</del> within 24 hours or Monday morning for weekend games at the latest. Teams who do not comply with this policy will be fined \$25.00 payable to the League.</p>	<p>Libellé proposé (français)</p> <p>Les feuilles de pointage doivent être envoyées au statisticien par l'équipe maison <del>par télécopieur en utilisant la copie originale (blanche), ou par courriel,</del> 24 heures après la partie ou le lundi matin pour les parties de fin de semaine au plus tard. Les équipes qui ne se conforment pas à ce règlement recevront une amende de 25 \$ payable à la Ligue.</p>	
<p>Rationale for change (English)</p> <p>It is not necessary to state the method to be used to submit the score sheets.</p>	<p>Raisons du changement (français)</p> <p>Il n'est pas nécessaire de stipuler la méthode à être utilisé pour soumettre les feuilles de pointage.</p>	

Withdrawn Retirée	Tabled Déposé	Carried Accepté	Carried as Amended Accepté tel que modifié	Defeated Défait
		√		

**A Notice of Motion of such amendment is given in writing at least seven (7) days before the Annual General Meeting to the Secretary-Treasurer.**

**Un avis de modification doit être remis par écrit au moins sept (7) jours avant l'Assemblée générale annuelle au secrétaire-trésorier.**

## Annexe 3 / Appendix 3



### NOTICE OF AMENDMENT

### 7

### AVIS DE MODIFICATION

<i>Page 12</i>			
SECTION III – REGULATIONS	SECTION / PARTIE	PARTIE III – RÈGLEMENTS	
REGULATION 9: LEAGUE PLAYOFFS	<i>REGULATIONS / RÈGLEMENTS</i>	RÈGLEMENT 9 : SÉRIES ÉLIMINATOIRES DE LA LIGUE	
Paragraph 9.1	<i>Paragraph / Alinéa</i>	Alinéa 9.1	
Patrice Godin	<i>Mover / Proposé par</i>	Patrice Godin	
Marcel Leblanc	<i>Seconder / Appuyé par</i>	Marcel Leblanc	
<p>Current wording (English)</p> <p>The playoff schedules must be discussed during a meeting, in the Fall (see League Playoffs Guidelines).</p> <p>For Atom Comp and C, year-en tournaments will be held during the weekend following the last weekend of March break.</p> <p>For the Peewee C, Bantam C and Midget C, if time and ice availability permit, year-end tournaments will be held no later than 4 weeks prior to the Provincial Championships.</p> <p>For Peewee and Bantam Comp, this falls under the responsibility of the District Directors.</p>	<p>Libellé actuel (français)</p> <p>Les horaires des séries éliminatoires doivent être discutés au cours d'une réunion, à l'automne (voir Lignes directrices des séries éliminatoires).</p> <p>Pour les Atome Comp et C, des tournois de fin de saison auront lieu la fin de semaine suivant la dernière fin de semaine du congé de mars.</p> <p>Pour les Peewee C, Bantam C et Midget C, si le temps le permet, des tournois de fin de saison auront lieu au plus tard 4 semaines avant les Championnats Provinciaux.</p> <p>Pour les Peewee et Bantam Comp, cette responsabilité incombe aux Directeurs de District.</p>	<p>Proposed Wording (English)</p> <p>The playoff schedules must be discussed during a meeting, in the Fall (see League Playoffs Guidelines).</p> <p>For U11 Comp and C, year-en tournaments will be held during the weekend following the last weekend of March break.</p> <p>For the U13 C, U15 C and U18 C, if time and ice availability permit, year-end tournaments will be held no later than 4 weeks prior to the Provincial Championships.</p> <p>For U13 and U15 Comp, this falls under the responsibility of the District Directors.</p>	<p>Libellé proposé (français)</p> <p>Les horaires des séries éliminatoires doivent être discutés au cours d'une réunion, à l'automne (voir Lignes directrices des séries éliminatoires).</p> <p>Pour les M11 Comp et C, des tournois de fin de saison auront lieu la fin de semaine suivant la dernière fin de semaine du congé de mars.</p> <p>Pour les M13 C, M15 C et M18 C, si le temps le permet, des tournois de fin de saison auront lieu au plus tard 4 semaines avant les Championnats Provinciaux.</p> <p>Pour les M13 et M15 Comp, cette responsabilité incombe aux Directeurs de District.</p>
<p>Rationale for change (English)</p> <p>To use, the new designations adopted by Hockey Canada and Hockey New Brunswick for different age groups</p>	<p>Raisons du changement (français)</p> <p>Pour utiliser, les nouvelles appellations adoptés par Hockey Canada et Hockey Nouveau Brunswick pour les différents groupes d'âge.</p>		

Withdrawn Retirée	Tabled Déposé	Carried Accepté	Carried as Amended Accepté tel que modifié	Defeated Défait
		√		

**A Notice of Motion of such amendment is given in writing at least seven (7) days before the Annual General Meeting to the Secretary-Treasurer.**

**Un avis de modification doit être remis par écrit au moins sept (7) jours avant l'Assemblée générale**